

ОГЛАВЛЕНІЕ.

(Въ скобкахъ — имена переводчиковъ басенъ. Звѣздочкой * отмѣчены басни, къ которымъ приложены рисунки).

	СТРАН.
ПРЕДИСЛОВІЕ.	XIII
БІОГРАФІЯ.	XIV
—●—	
Посвященіе (<i>Чюминой</i>).	1
КНИГА ПЕРВАЯ (2—55).	
I. * Стрекоза и Муравей (<i>Крылова</i>).	3
II. * Ворона и Лисица (<i>Крылова</i>).	4
III. * Лягушка и Волъ (<i>Крылова</i>).	8
IV. Два Мула (<i>Чюминой</i>).	11
V. * Воля и Неволя (<i>Жемницера</i>).	12
VI. * Левъ на ловлѣ (<i>Крылова</i>).	16
VII. * Карманъ (<i>Чюминой</i>).	19
VIII. * Ласточка и Птички (<i>Дмитріева</i>).	23
IX. * Городская и полевая Крысы (<i>Г—та</i>).	27
X. * Волкъ и Ягненокъ (<i>Крылова</i>).	28
XI. Человѣкъ и его Изображеніе (<i>Чюминой</i>).	31
XII. Стоглавый и стохвостый Драконы (<i>Чюминой</i>).	33
XIII. Осель и Воры (<i>Г—та</i>).	34
XIV. Предостереженіе Боговъ Симониду (<i>Ф. Зарина</i>).	35
XV. Смерть и Несчастный (<i>Ф. Зарина</i>).	37
XVI. Крестьянинъ и Смерть (<i>Крылова</i>).	38
XVII. Мужчина среднихъ лѣтъ и его двѣ Возлюбленныя (<i>Чюминой</i>).	40
XVIII. * Лисица и Аистъ (<i>Г—та</i>).	43

	СТРАН.
XIX. * Учитель и Ученикъ (<i>Измайлова</i>)	44
XX. * Пѣтухъ и Жемчужное Зерно (<i>Крылова</i>).	48
XXI. Шершни и Пчелы (<i>Чюминой</i>).	48
XXII. * Дубъ и Трость (<i>Крылова</i>)	52

КНИГА ВТОРАЯ (56—110).

I. Къ тѣмъ, кому трудно угодить (<i>Чюминой</i>)	56
II. * Совѣтъ Мышей (<i>Измайлова</i>).	58
III. * Волкъ и Лисица на судѣ передъ Обезьяной (<i>Ф. Зарина</i>)	62
IV. * Два Быка и Лягушка (<i>Ф. Зарина</i>)	65
V. Летучая Мышь и двѣ Ласточки (<i>Измайлова</i>)	66
VI. * Птица, раненная стрѣлой (<i>Чюминой</i>)	69
VII. * Двѣ Собаки (<i>Г—та</i>)	70
VIII. Орлица и Жукъ (<i>Чюминой</i>)	73
IX. * Левъ и Комаръ (<i>Крылова</i>)	77
X. * Два Осла (<i>Г—та</i>)	81
XI. * Левъ и Мышь (<i>Крылова</i>).	82
XII. * Голубъ и Муравей (<i>Г—та</i>)	86
XIII. Астрологъ, упавшій въ колодезь (<i>Чюминой</i>).	89
XIV. * Заяцъ и Лягушки (<i>Юргина</i>)	93
XV. * Пѣтухъ и Лиса (<i>Чюминой</i>)	94
XVI. * Вороненокъ (<i>Крылова</i>).	98
XVII. * Павлинъ, жалующійся Юнонѣ (<i>Жукова</i>).	101
XVIII. Кошка, превращенная въ Женщину (<i>Измайлова</i>)	103
XIX. * Левъ и Оселъ на охотѣ (<i>Ф. Зарина</i>)	104
XX. Эзопово объясненіе одного завѣщанія (<i>А. Зарина</i>)	107

КНИГА ТРЕТЬЯ (111—158).

I. Мельникъ, Сынъ его и Оселъ (<i>Чюминой</i>)	111
II. Члены тѣла и Желудокъ (<i>А. Зарина</i>)	114
III. * Волчья хитрость (<i>Измайлова</i>)	116
IV. * Лягушки, просящія Царя (<i>Крылова</i>).	120
V. * Козелъ и Лисица (<i>Измайлова</i>).	124
VI. Орелъ, Дикая Свинья и Кошка (<i>А. Зарина</i>)	127
VII. Пьяница и Жена его (<i>Чюминой</i>)	129
VIII. * Подагра и Паукъ (<i>Крылова</i>)	133
IX. * Волкъ и Журавль (<i>Крылова</i>)	137

	СТРАН.
X. Левъ, сраженный Человѣкомъ (Чюминой)	138
XI. * Лисица и Виноградъ (Крылова)	141
XII. * Лебедь и Поваръ (Чюминой)	142
XIII. Волки и Овцы (Чюминой).	145
XIV. * Левъ состарѣвшійся (Крылова).	146
XV. * Филомела и Прокна (А. Зарина).	149
XVI. Утопленница (Измайлова).	150
XVII. * Ласочка въ амбарѣ (А. Зарина).	153
XVIII. * Коть и старая Крыса (Жукова)	157

КНИГА ЧЕТВЕРТАЯ (159—208).

I. Влюбленный Левъ (Жукова)	159
II. Пастухъ и Море (Крылова)	161
III. * Муха и Пчела (Крылова).	165
IV. * Садоводъ и Помѣщикъ (Мазуркевича)	166
V. Осель и Собака (Мазуркевича)	170
VI. Война Крысъ и Ласокъ (Чюминой)	171
VII. * Обезьяна и Дельфинъ (Чюминой).	175
VIII. Язычникъ и деревянный Идолъ (А. Зарина)	177
IX. Ворона (въ павлиньихъ перьяхъ) (Крылова)	178
X. * Верблюдъ и плывущія Полѣнья (Чюминой)	180
XI. * Лягушка и Крыса (Мазуркевича).	183
XII. Дань Звѣрей Александру (Мазуркевича).	185
XIII. Мстительный Конь и Олень (Мазуркевича).	188
XIV. * Лисица и Бюсть (Г—та)	191
XV. * Волкъ, Коза и Козленокъ (Мазуркевича)	192
XVI. Волкъ, Мать и Ребенокъ (Чюминой)	195
XVII. Отвѣтъ Сократа (Г—та)	197
XVIII. Старикъ и его Сыновья (Мазуркевича)	198
XIX. Оракулъ и Безбожникъ (Чюминой).	200
XX. Скупой, потерявшій свое богатство (Жукова)	201
XXI. * Хозяйскій глазъ (Мазуркевича)	205
XXII. Жаворонокъ съ Птенцами и Землевладѣлецъ (Ма- зуркевича)	206

КНИГА ПЯТАЯ (209—246).

I. Дровосѣкъ и Меркурій (А. Зарина)	209
II. * Горшокъ и Котель (Крылова)	212
III. * Рыбакъ и Рыбка (А. Зарина)	215

	СТРАН.
IV. * Львиный указъ (<i>Хемницера</i>)	216
V. * Безхвостая Лисица (<i>Измайлова</i>)	219
VI. Госпожа и двѣ Служанки (<i>Крылова</i>)	221
VII. Сатиръ и Прохожій (<i>А. Зарина</i>)	223
VIII. Волкъ и Конь (<i>Жукова</i>)	224
IX. Земледѣлецъ и его Сыновья (<i>Чюминой</i>)	225
X. * Гора въ родахъ (<i>Измайлова</i>)	226
XI. Фортуна и Дитя (<i>Коринѣскаго</i>)	229
XII. Врачи (<i>Жукова</i>)	230
XIII. * Скупой и Курица (<i>Крылова</i>)	233
XIV. * Осель со священной ношей (<i>Г—та</i>)	234
XV. * Виноградникъ и Олень (<i>Жукова</i>)	237
XVI. * Змѣя и Пила (<i>Чюминой</i>)	238
XVII. * Заяцъ и Куропатка (<i>А. Зарина</i>)	241
XVIII. Орель и Сова (<i>Жукова</i>)	242
XIX. Левъ въ походѣ (<i>Чюминой</i>)	244
XX. Медвѣдь и два Охотника (<i>Измайлова</i>)	245
XXI. Осель въ львиной шкурѣ (<i>А. Зарина</i>)	246

КНИГА ШЕСТАЯ (247 — 291).

I. Пастухъ и Левъ (<i>Мазуркевича</i>)	247
II. Левъ и Охотникъ (<i>Мазуркевича</i>)	249
III. Фебъ и Борей (<i>Чюминой</i>)	250
IV. Юпитеръ и Мызникъ (<i>Мазуркевича</i>)	251
V. * Пѣтухъ, Котъ и Мышеночъ (<i>Дмитріева</i>)	255
VI. * Лисица, Обезьяна и Звѣри (<i>Мазуркевича</i>)	259
VII. * Чванливый Лошагъ (<i>Г—та</i>)	260
VIII. Старикъ и Осель (<i>Мазуркевича</i>)	263
IX. * Олень и его Отраженіе (<i>Чюминой</i>)	264
X. * Заяцъ и Черепаха (<i>Г—та</i>)	267
XI. * Недовольный Осель (<i>Г—та</i>)	268
XII. Солнце и Лягушки (<i>Мазуркевича</i>)	272
XIII. Поселянинъ и Змѣя (<i>Чюминой</i>)	273
XIV. * Больной Левъ и Лисица (<i>Чюминой</i>)	274
XV. Птицеловъ, Ястребъ и Жаворонокъ (<i>Чюминой</i>)	277
XVI. Лошадь и Осель (<i>Хемницера</i>)	278
XVII. * Собака и ея Тѣнь (<i>А. Зарина</i>)	281
XVIII. * Завязшій Возъ (<i>Чюминой</i>)	282
XIX. * Шарлатанъ (<i>Мазуркевича</i>)	285

	СТРАН.
XX. Ссора (<i>Мазуркевича</i>)	287
XXI. Молодая Вдова (<i>Измайлова</i>)	289
Эпилогъ (<i>Мазуркевича</i>)	290

КНИГА СЕДЬМАЯ (292—344).

Госпожѣ де-Монтеспанъ (<i>Чюминой</i>)	292
I. * Моръ Звѣрей (<i>Крылова</i>)	294
II. Несчастнй Мужъ (<i>Чюминой</i>)	299
III. * Мышь, удалившаяся отъ свѣта (<i>Дмитріева</i>)	303
IV. * Цапля (<i>Г—тъ</i>)	304
V. Разборчивая Невѣста (<i>Крылова</i>)	308
VI. Желанія (<i>Чюминой</i>)	310
VII. * Левъ и его Дворъ (<i>Чюминой</i>)	312
VIII. * Коршуны и Голуби (<i>Жукова</i>)	316
IX. * Муха и Дорожные (<i>Крылова</i>)	319
X. * Молочница и Горшокъ съ молокомъ (<i>Жукова</i>)	323
XI. Священникъ и Покойникъ (<i>Чюминой</i>)	324
XII. Искатели Фортуны (<i>Дмитріева</i>)	326
XIII. * Два Пѣтуха (<i>Измайлова</i>)	331
XIV. Людская неблагодарность къ Судьбѣ (<i>Чюминой</i>)	332
XV. Гадалъщицы (<i>Чюминой</i>)	334
XVI. * Коть, Ласочка и Кроликъ (<i>Дмитріева</i>)	336
XVII. Голова и Хвостъ Змѣи (<i>Чюминой</i>)	340
XVIII. Звѣрь на Лунѣ (<i>Чюминой</i>)	342

КНИГА ВОСЬМАЯ (345—418).

I. * Смерть и Умиращій (<i>Дмитріева</i>)	347
II. Отгупщикъ и Сапожникъ (<i>Крылова</i>)	349
III. Левъ, Волкъ и Лиса (<i>Чюминой</i>)	351
IV. Сила Басенъ (<i>Порфирова</i>)	353
V. * Человѣкъ и Блоха (<i>Чюминой</i>)	357
VI. Женщина и Секретъ (<i>Порфирова</i>)	358
VII. * Собака съ хозяйскимъ обѣдомъ (<i>Лихачева</i>)	360
VIII. Шутникъ и Рыбы (<i>Порфирова</i>)	364
IX. * Крыса и Устрица (<i>Чюминой</i>)	367
X. Пустынникъ и Медвѣдь (<i>Крылова</i>)	369
XI. Два Друга (<i>Порфирова</i>)	371

	СТРАН.
XII. * Ягненокъ и Поросенокъ (<i>Измайлова</i>)	372
XIII. Тирсисъ и Амаранта (<i>Порфирова</i>)	375
XIV. Похороны Львицы (<i>Порфирова</i>)	378
XV. * Крыса и Слонъ (<i>Чюминой</i>)	380
XVI. Предсказаніе (<i>Порфирова</i>)	383
XVII. * Осель и Собака (<i>Порфирова</i>)	386
XVIII. Паша и Купецъ (<i>Порфирова</i>)	390
XIX. Польза Знанія (<i>Порфирова</i>)	392
XX. Юпитеръ и Перуны (<i>Чюминой</i>)	394
XXI. * Соколъ и Каплунъ (<i>Порфирова</i>)	396
XXII. * Кошка и Мышь (<i>Порфирова</i>)	400
XXIII. Водопадъ и Рѣка (<i>Измайлова</i>)	404
XXIV. Воспитаніе (<i>Чюминой</i>)	405
XXV. * Собаки и ослиная Туша (<i>Г—та</i>)	406
XXVI. Демокритъ и Абдеритяне (<i>Порфирова</i>)	410
XXVII. * Волкъ и Охотникъ (<i>Чюминой</i>)	412

КНИГА ДЕВЯТАЯ (419—459).

I. * Нечестный Сберегатель (<i>А. Зарина</i>)	419
II. * Два Голубя (<i>Крылова</i>)	425
III. * Обезьяна и Леопардъ (<i>Порфирова</i>)	428
IV. * Желудь и Тыква (<i>Г—та</i>)	431
V. Школьникъ, Наставникъ и Хозяинъ сада (<i>Порфирова</i>)	433
VI. Ваятель и статуя Юпитера (<i>Чюминой</i>)	434
VII. Мышь, превращенная въ Дѣвushку (<i>Чюминой</i>)	436
VIII. Безумный Продавецъ мудрости (<i>Порфирова</i>)	439
IX. Устрица и двое Прохожихъ (<i>Измайлова</i>)	440
X. Волкъ и тощая Собака (<i>А. Зарина</i>)	441
XI. Ничего лишняго (<i>А. Зарина</i>)	443
XII. Свѣча (<i>Чюминой</i>)	444
XIII. Юпитеръ и Путникъ (<i>Чюминой</i>)	445
XIV. * Лисица и Котъ (<i>Г—та</i>)	446
XV. Мужъ, Жена и Воръ (<i>А. Зарина</i>)	450
XVI. * Два человекъ и Кладъ (<i>Измайлова</i>)	452
XVII. * Мартышка и Котъ (<i>Измайлова</i>)	455
XVIII. Коршунъ и Соловей (<i>Порфирова</i>)	457
XIX. Пастухъ и его Стадо (<i>А. Зарина</i>)	458

КНИГА ДЕСЯТАЯ (460—508).

I. * Двѣ Крысы, Яйцо и Лиса (<i>Чюминой</i>)	460
II. Человѣкъ и Змѣя (<i>А. Зарина</i>)	469
III. * Черепаха и двѣ Утки (<i>Порфирова</i>)	475
IV. Рыбы и Бакланъ (<i>А. Зарина</i>)	476
V. Зарытое Богатство (<i>Порфирова</i>)	478
VI. Волкъ и Пастухи (<i>Чюминой</i>)	480
VII. * Паукъ и Ласточка (<i>А. Зарина</i>)	482
VIII. * Куропатка и Пѣтухи (<i>Арс. Введенскаго</i>)	485
IX. * Собака съ обрѣзанными ушами (<i>А. Зарина</i>)	489
X. Пастухъ и Король (<i>Чюминой</i>)	490
XI. Рыбы и Пастухъ съ флейтой (<i>А. Зарина</i>)	493
XII. * Два Попугая и Король съ Сыномъ (<i>А. Зарина</i>)	494
XIII. Лъвица и Медвѣдица (<i>Арс. Введенскаго</i>)	499
XIV. Два Витязя и Талисманъ (<i>А. Зарина</i>)	500
XV. * Кролики (<i>А. Зарина</i>)	502
XVI. Купецъ, Дворянинъ, Пастухъ и Королевскій Сынъ (<i>Чюминой</i>)	507

КНИГА ОДИННАДЦАТАЯ (509—538).

I. Левъ (<i>Познякова</i>)	509
II. Боги и Зевесовъ сынъ (<i>Познякова</i>)	512
III. * Фермеръ, Собака и Лисица (<i>А. Зарина</i>)	514
IV. Сонъ Монгола (<i>Порфирова</i>)	519
V. Левъ, Обезьяна и два Осла (<i>А. Зарина</i>)	521
VI. * Волкъ и Лиса (<i>Познякова</i>)	524
VII. Крестьянинъ съ Дуная (<i>А. Зарина</i>)	528
VIII. Старикъ и трое Молодыхъ (<i>Крылова</i>)	532
IX. * Мыши и Сова (<i>Порфирова</i>)	535
Эпилогъ (<i>Познякова</i>)	537

КНИГА ДВѢНАДЦАТАЯ (539—615).

I. Спутники Улисса (<i>Юрьина</i>)	539
II. * Котъ и Воробьи (<i>Познякова</i>)	545
III. * Скупой и Обезьяна (<i>Познякова</i>)	549
IV. * Двѣ Козы (<i>Измайлова</i>)	550
Герцогу Бургундскому (<i>Чюминой</i>)	554

	СТРАН.
V. * Старый Котъ и Мышенюкъ (<i>Познякова</i>)	557
VI. Большой Олень (<i>Познякова</i>)	558
VII. Летучая Мышь, Кусть и Утка (<i>Познякова</i>)	559
VIII. Ссора Собакъ съ Кошками и Кошекъ съ Мышами (<i>А. Зарина</i>).	561
IX. * Волкъ и Лиса (<i>Юрьина</i>)	565
X. Ракъ и его Сынъ (<i>Юрьина</i>)	568
XI. * Орель и Сорока (<i>Юрьина</i>)	571
XII. Король, Коршунъ и Охотникъ (<i>Юрьина</i>).	573
XIII. Лисица, Мухи и Ежъ (<i>Юрьина</i>).	577
XIV. Амуръ и Безуміе (<i>Юрьина</i>)	579
XV. * Воронъ, Газель, Черепаха и Крыса (<i>Юрьина</i>)	580
XVI. Лѣсъ и Дровосѣкъ (<i>Ф. Зарина</i>).	587
XVII. * Лисица, Волкъ и Лошадь (<i>Юрьина</i>).	588
XVIII. * Лиса и Индюшки (<i>Юрьина</i>)	592
XIX. Обезьяна (<i>Юрьина</i>)	595
XX. Скиѣскій Философъ (<i>Юрьина</i>)	596
XXI. Слонъ и Обезьяна Юпитера (<i>Юрьина</i>)	598
XXII. Безумецъ и Мудрецъ (<i>Юрьина</i>)	600
XXIII. Англійская Лисица (<i>Юрьина</i>)	601
XXIV. * Солнце и Лягушки (<i>Юрьина</i>)	604
XXV. Союзъ Крысъ (<i>Юрьина</i>)	607
XXVI. Дафнисъ и Алцимадура (<i>Юрьина</i>).	609
XXVII. Третьейскій Судья, Братъ милосердія и Пустынникъ (<i>Юрьина</i>)	613
—	
Алфавитный указатель.	617

